

NÄYTTÄMÖTEOKSEN MUSIIKKITIEDOT/ Uppgifter om musik i ett sceniskt verk

- Tarkista, täyttääkö näyttämöteos kustantajien itsehallinnon kriteerit.
- Jos kriteerit täyttyvät, sovi itsehallinnon piirissä olevien musiikkiteosten käytöstä teosten kustantajien kanssa ja ilmoita tällä lomakkeella Teostoon ne musiikkiteokset, jotka **eivät ole** kustantajien itsehallinnon piirissä.
- Jos näyttämöteos ei täytä itsehallinnon kriteereitä, ilmoita tällä lomakkeella Teostoon kaikki näyttämöteoksessa käytetyt musiikkiteokset.

Täytä lomake viemällä kursori valittavaan tai täytettävään kenttään. Valmiit ilmoitukset lähetetään sähköpostin liitteenä osoitteeseen tapahumat@teosto.fi

- Kontrollera om det sceniska verket uppfyller kriterierna för förläggarnas egenförvaltning.
- Om kriterierna uppfylls ska du komma överens med förläggarna om användningen av de musikaliska verk som omfattas av egenförvaltningen. Rapportera till Teosto endast de verk **som inte** omfattas av förläggarnas egenförvaltning på denna blankett.
- Om det sceniska verket inte uppfyller kriterierna för egenförvaltning ska du använda denna blankett för att rapportera till Teosto alla de musikaliska verk som används i verket.

Fyll i foblanketten genom att flytta markören till fältet som ska väljas eller fyllas i. De ifyllda blanketterna skall sändas till emailadressen tapahumat@teosto.fi

Tiedot aikaväliltä

För tiden

Kyseessä on Det är fråga om	Ammattiteatteri/ Yrkesteater	Harrastajateatteri/ Amatörteater	Teos on Verket är	Näytelmä/ Skådespel	Tansiteos/ Dansverk	Muu, mikä/ Annat, vad	<input type="text"/>
---------------------------------------	----------------------------------------	--------------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------------	----------------------

Teatterin/ryhmän nimi
Teatergruppens namn

Esityspaikka/
Lokal

Laskutusosoite
Faktureringsadress

Haluan laskut Skicka fakturer	Sähköpostilaskuina/ Med e-post	Verkkolaskuina/ Som e-faktura	Sähköpostiosoite tai OVT-tunnus E-post address eller EDI-kod	<input type="text"/>
-----------------------------------------	------------------------------------------	-----------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	----------------------

Näytelmän/Näyttämöteoksen nimi
Namn på skådespel/sceniskt verk

Katsomopaikkojen lkm Antalet platser	<input type="text"/>	Esityskertojen lkm Antalet framföranden	<input type="text"/>	Esityksen kesto min. Speltid	<input type="text"/>	Suojatun musiikin kesto min. Speltid om musik Teosto representeras	<input type="text"/>
------------------------------------------------	----------------------	---------------------------------------------------	----------------------	----------------------------------------	----------------------	------------------------------------------------------------------------------	----------------------

Pääsymaksullinen/ Entrebelagd	Pääsymaksuton/ Entrefri	Lipputulot € (ilman alv) Totalbiljettinkomster (utan moms)	<input type="text"/>
-----------------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------------------------------------------	----------------------

	Teoksen nimi Verktitel	Säveltäjä Tonsättare	Sovittaja Arrangör	Sanoittaja Textförfattare	Kesto/Speltid		Esitystapa* Framf.sätt*
					min.	sek.	
1							
2							
3							
4							

	Teoksen nimi	Säveltäjä	Sovittaja	Sanoittaja	Kesto/Speltid		Esitystapa*
	Verktitel	Tonsättare	Arrangör	Textförfattare	min.	sek.	Framf.sätt*
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

***Esitystavat**

Elävä instrumentaaliesitys = EI / Levande instrumentalframförande = LI

Elävä vokaaliesitys = EV / Levande vokalframförande = LV

Kaupalliselta äänitteeltä soitettu musiikki = KAU / Från kommersiell inspelning spelad musik = KOM

Itse tallennettu musiikki = ITM / Själv inspelad musik = SJM

Lähetämällä tämän lomakkeen vakuutan, että antamani tiedot ovat oikein.

Vakuutan myös tarkastaneeni, että tällä lomakkeella Teostolle ilmoittamani musiikkiteokset eivät ole kustantajien itsehallinnon piirissä.

Jag försäkrar att jag har kontrollerat att de musikaliska verk som jag har anmält till Teosto på denna blankett inte omfattas av förläggarnas egenförvaltning.

Lomakkeen täyttäjän nimi

Person som fyllde i blanketten

Sähköpostiosoite

E-post address

Lähetä täytetty lomake sähköpostin liitteenä osoitteeseen tapahtumat@teosto.fi. Muut yhteystietomme löydät tarvittaessa nettisivuiltamme www.teosto.fi.

Skicka det ifyllda formuläret som e-postbilaga till tapahtumat@teosto.fi. Vår andra kontaktinformation hittar du på vår webbplats www.teosto.fi.

Puh.

Tfn.